

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 25

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Südafrika möchte gerne mehr Straußenfedern verkaufen. Um diesen natürlichen Wunsch zu unterstützen, hat das South Africa House in London unlängst eine Modeschau veranstaltet, die Gewandungen aus Straußenfedern vorführte, wie zum Beispiel dieses bodenlange, schneeweiße Abendcape.

*L'union sud africaine désire écouler ses stocks de plumes d'autruche. Les couturiers londoniens sont à l'œuvre pour lui donner satisfaction. Mais au lieu d'offrir à leur épouse de semblables parures, il est à craindre que nombre de maris se cachent la tête dans le sable.*



**Südafrikas Modevorschlag**

Dieses Hofgewand oder hohe Abendtoilette aus weißem Chiffon mit Silberstickereien wird von einem seidengefütterten, ungewöhnlichen Ueberwurf aus Straußenfedern ergänzt. Die Herzogin von Kent in der vordersten Reihe verfolgt mit Interesse die kolonialwirtschaftliche Mode-Vorführung.

*Gracieuse, aérienne, légère, cette capeline de plumes d'autruche allège l'ensemble de cette robe aussi somptueuse que prétentieuse. Madame la Duchesse de Kent, au premier rang de l'assistance suit la présentation d'un œil intéressé. «Wait and see», les ladies attendent l'approbation de l'Altesse, car c'est Marina qui fait la mode.*

*... et celle de l'Europe centrale*



**Grüße aus der Tschechoslowakei**

Die erhobene Hand, die gereckte Faust, der Handschuhgruß des Weltmannes und Staatspräsidenten Benesch, alle aufgenommen bei der Feier zum sechzigsten Geburtstag der tschechoslowakischen sozialdemokratischen Partei.

*Main tendue, poing fermé, gants brandis, quel est le salut qu'adoptera la Tchécoslovaquie? M. Benesch opte pour la dernière solution, plus élégante, plus démocratique et cependant... ses gants de velours ne cachent-ils pas un poing de fer? Photo prise à la fête du 60ème anniversaire du parti socialiste tchécoslovaque.*



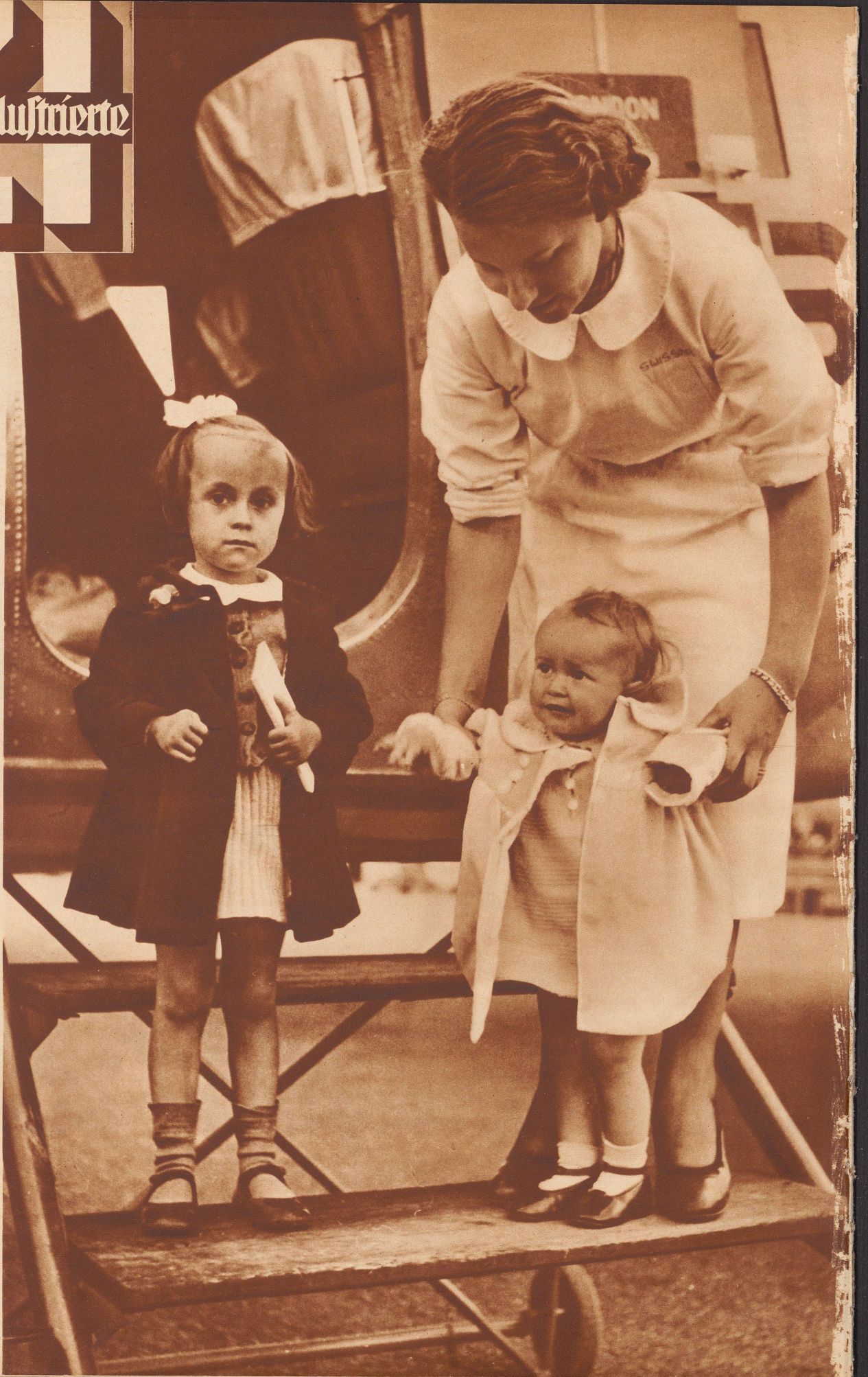
**Pater Hlinka (links)**

der Führer der slowakischen Autonomisten, auf dem Jubiläumskongress der slowakischen Volkspartei am Pfingstmontag in Preßburg, wo ein Autonomieentwurf verkündet wurde, der sich auf den Pittsburger Vertrag stützt.

*Le Père Hlinka (à gauche) chef des autonomistes slovaques. Photo prise le lundi de Pentecôte au jubilé du parti populaire slovaque à Bratislava.*

Die **ZI** erscheint Freitags • Reduktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.—. Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 8.65 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 16.70 bzw. Fr. 19.80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • Insertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. —.60, fürs Ausland Fr. —.75; bei Platzvorschrift Fr. —.75, fürs Ausland Fr. 1.—. Schluß der Inseraten-Aannahme: 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Aannahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissements, Zürich, Morgartenstrasse 29 • Telegramme: ConzettHuber • Telefon: 51.790 • Imprimé en Suisse



## Kleine eilige Leute

Das sind Joan und Barbara Rudd aus London, die ganz allein die Luftreise von England nach Dübendorf mit einem Kursflugzeug der «Swissair» absolviert haben. Natürlich waren sie auf der Fahrt der getreuen Obhut der Stewardess anvertraut. Barbara ist 18 Monate alt. Sie saß zum erstenmal im Flugzeug. Joan ist vierjährig und reiste schon dreimal auf dem Luftwege von Croydon in die Schweiz und zurück.

*Il faut bien vivre avec son temps. Joan (4 ans) et Barbara (18 mois) Rudd de Londres ont accompli seules le voyage de Croydon à Dubendorf à bord d'un des avions de la «Swissair». Bien entendu la stewardess a pris soin de ces jeunes passagères dont l'aînée fait ce même trajet pour la troisième fois.*

Photo Swissair